

COOPERACION CON OTRAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

Informes de los observadores de otras organizaciones internacionales

11.1 Asistieron a la reunión observadores de FAO, SCOR, IWC, IOC, CCSBT, ASOC y IUCN, y fueron invitados a presentar sus informes.

11.2 El observador de FAO, Dr. R. Shotton, se refirió a sus comentarios anteriores documentados en el informe de la Decimocuarta reunión del Comité Científico y subrayó el interés de la FAO en el éxito y en los problemas de la CCRVMA como organización de ordenación de pesquerías. Dicho interés se fundaba en el hecho de que se podían derivar lecciones y experiencias de provecho para las actividades del Departamento de Pesquerías de la FAO, y para los países clientes y organizaciones a las que sirve la FAO.

11.3 La FAO lamentó no haber podido presenciar las sesiones de los Comités Permanentes durante la Decimocuarta reunión. La FAO está especialmente interesada en los asuntos relacionados con los problemas de ordenación en la región de la CCRVMA, y en particular en las soluciones concebidas por dichos Comités. La FAO mantendrá una comunicación por correspondencia con la CCRVMA durante el período entre sesiones para explorar estos asuntos.

11.4 El observador del SCOR, Dr. I. Everson, agradeció a la Comisión por su invitación a participar en la Decimocuarta reunión de la CCRVMA. Señaló que SCOR estaba llevando a cabo programas activos sobre la ecología del hielo marino (SCOR WG-86), el flujo de los océanos del mundo (JGOFS) y la Dinámica de los Ecosistemas Oceanográficos - Océano Austral (SO-GLOBEC). Ciertos componentes de estos programas tenían pertinencia para la labor del Comité Científico, por lo cual esperaba una continuación de la colaboración entre la CCRVMA y SCOR.

11.5 El observador de la IWC, Sr. J. Bannister, se refirió a varios proyectos actuales y futuros que necesitan de la cooperación entre la CCRVMA y la IWC, según se detalla en el informe del Comité Científico. Estos incluyen la participación científica en una reunión del grupo de dirección de estudios relacionados con la conservación de los grandes balénidos, a principios de este año (SC-CAMLR-XIV, párrafo 11.15); la participación de los científicos de la CCRVMA en un simposio/taller que se realizará en marzo de 1996 sobre los efectos del cambio climático en los cetáceos (SC-CAMLR-XIV, párrafo 11.16); y la solicitud de información periódica sobre la interacción entre cetáceos y las pesquerías hecha por la CCRVMA a la IWC (SC-CAMLR-XIV, párrafo 11.23); además de estimaciones actualizadas del tamaño de las poblaciones de cetáceos (SC-CAMLR-XIV, párrafo 3.69). El observador señaló que la IWC estaría interesada en recibir información adicional relativa al simposio programado sobre la biología del kril (SC-CAMLR-XIV, párrafos 4.23 y 4.24).

11.6 El observador de IOC, Prof. P. Quilty, al presentar su informe (SC-CAMLR-IV/BG/19), señaló que habían muchos programas del IOC en el océano Austral que eran de gran interés para la CCRVMA. Al estudiar los programas propuestos, el IOC tomaba en cuenta los programas de otras organizaciones. El Profesor Quilty se mostró complacido por el hecho de que el presidente del Comité Científico asistiría al Primer Foro del Océano Austral que se celebrará en Bremerhaven, Alemania, del 9 al 13 de septiembre de 1996.

11.7 El observador de CCSBT, Sr. N. Hermes, agradeció a la Comisión en nombre del presidente de dicha organización, por haber tomado la iniciativa de establecer lazos entre estas organizaciones, y aseguró que éstos se traducirían en una estrecha colaboración en el futuro.

11.8 El observador de ASOC presentó el documento CCAMLR-XIV/BG/30. ASOC continúa otorgando alta prioridad a la CCRVMA, y la anima a seguir trabajando hacia una aplicación operacional del enfoque precautorio. ASOC considera que los logros alcanzados hasta la fecha sitúan a la CCRVMA, por lo menos en teoría, a la vanguardia en materia de ordenación de pesquerías. Sin embargo, ASOC expresó preocupación sobre el progreso de la CCRVMA en términos prácticos. En particular, se recalcaron las dificultades confrontadas en la aplicación de las medidas de conservación y el constante problema de la mortalidad de aves marinas en las pesquerías de palangre. Por otra parte ASOC exhortó a reconsiderar el presupuesto de la CCRVMA dados los recientes aumentos en las pesquerías, especialmente, en las más rentables. Finalmente, ASOC expresó su deseo de continuar participando y contribuyendo en la labor de la Comisión.

11.9 El observador de la IUCN, Sr A. Graham, hizo mención de los problemas que la CCRVMA está experimentando en la lucha contra la pesca ilegal y en la aplicación de las medidas de conservación, y comentó que esto amenazaría la credibilidad de la CCRVMA como acuerdo modelo sobre pesquerías. Se exhortó a la Comisión a considerar estos problemas durante el período entre sesiones y a proponer medidas apropiadas para la resolución de dichos problemas, en su próxima reunión.

11.10 El observador de la IUCN también expresó su preocupación porque algunos miembros de la Comisión opinaron que la CCRVMA no era un acuerdo pesquero y que el Acuerdo de UNCLOS no era entonces pertinente al área de la Convención de la CCRVMA o al trabajo de la Comisión. La IUCN quiso dejar en claro que, en su opinión, la CCRVMA sí constituía un acuerdo pesquero de características especiales, si bien no excepcionales.

11.11 Al momento de adoptarse el informe, las delegaciones de Chile y Argentina manifestaron su desacuerdo y preocupación porque algunos observadores excedieron sus funciones e interfirieron en asuntos de carácter político bajo la consideración de la Comisión.

Informes de los representantes de la CCRVMA en las reuniones de otras organizaciones internacionales

11.12 Durante el período entre sesiones la CCRVMA estuvo representada en las siguientes reuniones:

- Conferencia de ONU sobre las Especies de Peces Transzonales y Altamente Migratorias;
- Vigésimo primera Reunión del Comité de Pesquerías de la FAO (COFI);
- Decimosexta Reunión del Grupo Coordinador de Estadísticas Pesqueras (CWP);
- Quinta Consulta Técnica de FFA sobre Sistemas de Seguimiento de Barcos Pesqueros;
- Cuadragésimo Séptima Reunión Ordinaria de IWC;
- Novena Reunión Especial de ICCAT;
- Segunda Reunión de la CCSBT;
- Vigésimo sexta reunión del FFA;
- Conferencia Multilateral de Alto Nivel de las Pesquerías del Atún del Pacífico Sur; y
- Trigésimo Quinta Conferencia de la Comisión del Pacífico Sur (SPC).

11.13 Argentina representó a la Comisión en calidad de observador en la reunión de la ONU sobre las Especies de Peces Transzonales y Altamente Migratorias. En la presentación del informe sobre dicha conferencia (CCAMLR-XIV/BG/20), el representante de Argentina destacó que la conferencia había hecho un gran esfuerzo por asegurar consensos en este tema tan importante.

11.14 El Secretario Ejecutivo, quien actuó como observador en la reunión de COFI, señaló que había informado a COFI sobre las medidas adoptadas por la Comisión para evaluar y reducir la mortalidad incidental de aves marinas originada por la pesca de palangre, y solicitó a COFI que le informara con respecto a medidas similares que hayan sido tomadas por otras organizaciones. El Secretario Ejecutivo indicó que COFI había elaborado un Código de Conducta para la Pesca Responsable, en apoyo a la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar y UNCED.

11.15 El Secretario Ejecutivo también representó a la Comisión en la Decimosexta reunión de CWP. En esta reunión se presentaron los estatutos propuestos en forma revisada. Dichos estatutos ya habían sido aprobados por la Organización de Pesquerías del Atlántico Noroccidental (NAFO) y

por el Consejo Internacional para la Exploración del Mar (ICES) y se requería la ratificación de los otros participantes de CWP. Los estatutos propuestos fueron presentados a la Comisión en CCAMLR-XIV/7 y la Comisión acordó aprobarlos según fueron presentados.

11.16 Australia señaló que no tuvo tiempo para considerar todas las implicaciones de los nuevos estatutos de CWP antes de su adopción por la Comisión. Su preocupación radica principalmente en no sacrificar el alto nivel de calidad actualmente fijado por la CCRVMA para las estadísticas pesqueras a causa de las decisiones tomadas por CWP.

11.17 El Secretario Ejecutivo aseguró a los miembros que la CCRVMA no necesitará adoptar ninguna recomendación del CWP que no proteja el interés de la CCRVMA por mantener la calidad de sus estadísticas.

11.18 De conformidad con la decisión del SCOI tomada el año pasado, el Funcionario Científico asistió a la Quinta Consulta celebrada por la FFA sobre el seguimiento de barcos. En la reunión se concluyó que el sistema Inmarsat-C/GPS era el método más eficiente y efectivo para el seguimiento de barcos en alta mar. Se han diseñado métodos para asignar una 'firma' a cada barco en forma individual para facilitar su identificación; se espera que este método se acepte como una prueba legal, por ejemplo, que los barcos están faenando indebidamente en una zona cerrada a la pesquería. Desafortunadamente este método aún no ha sido puesto a prueba en los tribunales. Se tomaron en consideración los comentarios de los expertos técnicos que participaron en la reunión al preparar un plan para un Centro de Seguimiento Pesquero de la CCRVMA (FMC) (CCAMLR-XIV/14).

11.19 El observador de IWC, Reino Unido, señaló que su informe sobre la sesión plenaria (CCAMLR-XIV/BG/21) no contenía asuntos de interés para la CCRVMA que no hubiesen sido considerados en la discusión de este tema por el Comité Científico (SC-CAMLR-XIV, párrafos 11.14 al 11.23). El observador de ICCAT (España) señaló que no habían otros asuntos, aparte de los contenidos en el informe (CCAMLR-XIV/BG/6), que podrían requerir la atención especial de la reunión.

11.20 El observador a la Segunda Reunión de CCSBT presentó su informe (CCAMLR-XIV/BG/29) y observó que CCSBT había formado un grupo de trabajo sobre especies relacionadas ecológicamente, cuyo cometido se centra en la investigación de las relaciones entre la pesquería, las especies objetivo y las especies que interactúan con éstas, incluidas las aves marinas. Esto es especialmente interesante para la CCRVMA dado que el área cubierta por la CCSBT es adyacente al Área de la Convención.

Cooperación Futura

11.21 Se designaron los siguientes observadores a las reuniones a celebrarse en el período entre sesiones de 1996:

- Sudáfrica - 32ª Reunión del Comité Ejecutivo del SCOR, noviembre de 1995, Ciudad del Cabo, Sudáfrica;
- España - XIV Reunión del ICCAT, noviembre de 1995, Madrid, España;
- Secretario Ejecutivo - XX RCTA, abril/mayo 1996, Países Bajos;
- Nueva Zelanda - Reunión anual de FFA, mayo de 1996.
- Reino Unido - 48ª Reunión Anual de IWC, junio de 1996, Aberdeen, RU;
- España (por confirmar) - Simposio del ICCAT sobre el Atún, junio/julio 1996, isla San Miguel, Portugal;
- Nueva Zelanda - III reunión de CCSBT, julio de 1996, Canberra, Australia;
- Reino Unido - XXIV reuniones del SCAR, agosto de 1996, Cambridge, RU;
- Reino Unido - XXIII Asamblea General del SCOR, septiembre de 1996, Southampton, RU;
- Francia - SPC, Noumea, ? 1996; y